

# **National Coordinating Committee on Japanese Library Resources**

**January 15-16, 1999  
Berkeley, CA**

## **Meeting Summary**

### **I. Welcome**

Kristina Troost, NCC Chair, convened the meeting at 9:10 a.m. Mary Jackson, NCC Director, reviewed the logistics for the meeting. Attendees included Eddy Harrison, Amy Heinrich, Mihoko Miki, Ichiko Morita (LC), Hideyuki Morimoto, Sachie Noguchi, Stephen Snyder, Pat Steinhoff, Kristina Troost, Margaret Mihori (JUSFC), and Mary Jackson.

### **II. Japan - U.S. Friendship Commission Update**

Margaret Mihori began her update on Japan-US Friendship Commission with good news. Congress passed legislation that permits the Commission to move two-thirds of all Yen Funds from Yen to Dollars. This transfer will begin in 2000, with grants submitted for the August 1, 1999 deadline to be the first to benefit.

Margaret distributed copies of the Commission's latest newsletter and noted that the Commission will support intra-Japan travel for Kris Troost and Mary Jackson to attend the CULCON meeting in Okinawa. CULCON's new focus is on digitized culture, which raised the issue of licensing. Margaret reminded members that CULCON can not take up issues related to a single organization, but encouraged Kris and Mary to raise the general issue of licensing during an appropriate discussion period at CULCON XIX.

The proposal for the Year 2000 Planning meeting should be submitted at the August 1st deadline. It is expected that should the commissioners approve a grant, it will be made in US dollars since there will no longer be any Yen funds in existence.

### **III. Japan Liaison Report**

Tamiko Matsumura was unable to attend the meeting due to health reasons. Kris Troost announced the delegates to the Round Table meeting on Feb. 8 - 10, 1999: Amy Heinrich, Eddy Harrison, Maureen Donovan, Sharon Domier,

Dorothy Gregor, Mary Jackson, and Kris Troost. Kris distributed copies of the agenda for the Round Table.

International-House of Japan (I-House) is sponsoring a Symposium on "The International Flow of Japanese Information: Considering the Infrastructure of Japanese Studies" on February 3, 1999 in conjunction with the Japan Foundation (JF)/National Diet Library (NDL) third Training Program of Japanese Studies Librarians. About 100 attendees are expected. Pat Steinhoff will give a talk on the state of Japanese studies in the U.S.

Gonnami (University of British Columbia) and McVey (Harvard) are attending the JF/NDL Japanese Librarians Training in Tokyo from January 18 - February 6th.

#### **IV. Japan Foundation Report**

The Japan Foundation is experiencing a shortfall of income, and is concerned that grant applications are declining. Amy Heinrich distributed a handout summarizing the breakdown of the applications. The following ideas were suggested as reasons for the decline in applicants:

- Applicants aren't eligible to receive a grant two years in a row (the JP discourages the awarding of grants in successive years and so many libraries that have received a recent grant wait one to three years before reapplying);

- Applicants may have been turned down multiple times when competition was severe;

  - Applicants feel they will never get a grant;

  - Librarians are moving from institution to institution;

  - Competition is too stiff;

  - The amount is too small compared to the paperwork required;

  - The need to submit a very good proposal;

  - The need to obtain data from Asian Studies faculty;

  - The shifting of the American focus to China; and

  - The need for a consortial view, or a national focus.

Amy speculated that all of the current applications will not be funded even though sufficient money is available because the quality of the applications does not merit funding.

Kris Troost suggested that the application process be streamlined, for example, a two-page maximum. Another strategy is to raise the amount of the grant and award fewer grants. It was also suggested that the "good" applications be posted to the JF web site as models and that the required course list be replaced with a list of faculty current research. Amy will review the process at the AAC meeting and suggested that former committee members might be willing to mentor applicants. Librarians might seek help in grant writing

from their central library administrations or their local East Asian Studies Centers. The need for additional lead time and encouraging JF to include in the rejection letters the specific reasons for the rejection were also noted.

## **V. NCC Financial Report**

Copies of the financial report were not distributed at the meeting. [Note: A copy of the final FY98-99 financial report is included with the minutes.]

## **VI. Multi Volume Set (MVS) Project**

Three issues have been raised: electronic materials, the requirement to circulate the material on ILL, and the submission of applications for reprints/backfiles.

Amy Heinrich recalled that initially the grant phrasing of electronic materials meant CD-ROM, but that there was worry that CD-ROMs couldn't be shared. Another example is census statistical data on tape. Eddy wondered if a library could submit a proposal to purchase the CD-ROM if print copies exist. Hideyuki cautioned that the already-complex guidelines would require further complexity if requests for electronic resources could be submitted.

Either Kris or Stephen will report this discussion at the AAS meeting, and the question could be considered at the Year 2000 meeting.

Members agreed to the following:

- 1) No change in the next year's guidelines
- 2) The issue will be discussed more broadly at the Year 2000 meeting
- 3) Electronic resources raise additional licensing concerns and may have restrictions on lending.

Pat suggested that the third category was written to be purposely vague and recommended that it be retained.

Sachie reminded everyone that if libraries need more bookplates they should contact her as she has two boxes.

## **VII. Union List of Japanese Serials and Newspapers (ULJSN)**

The new web site is very impressive. The question of on-going support was raised. Libraries are encouraged to add to the number of titles by sending holdings to Maureen Donovan. The question of copyright was raised, as the

Japanese composition rights (of the title page) are different from the author's rights. The union list needs to be strengthened by adding holdings for all libraries. Completing recon projects and upgrading records to full MARC is also needed. Duplicate titles need to be resolved. Some libraries have not yet submitted the titles to Maureen. Amy underscored the importance of streamlining the recon process. The consensus of this discussion was that the union list has come far, but still needs significant work. There was also support for helping Maureen encourage libraries that haven't submitted titles or holdings. Members also agreed that if a library drops a title, the library should report that to Maureen.

Mihoko Miki described an innovative and promising process to link the union list with UCLA's online catalog and members suggested that Maureen develop a list of recommended procedures to implement the link. Kris summarized the follow up items:

- Ask Maureen to write a protocol about the most effective way of contributing data
- List the university libraries that haven't contributed records for Mary Jackson to contact
- Union list needs to be promoted to faculty and to ILL staff.

Hideyuki Morimoto inquired about the possibility of obtaining funding for a recon project. LC needs external pressure to make recon a priority as funding is not currently in the integrated library system budget. Carolyn Brown's Directorate is responsible for prioritizing. The Endeavor ILS can accept non-Roman characters, but can't currently display the characters. Mary Jackson will write Winston Tabb, with a copy to Carolyn Brown, to encourage support for adding LC's serial holdings in the union list. More complete holdings will help the library community by increasing fill rates for interlibrary loan requests, help other East Asian specialists. The Director of the AAU/ARL Global Resources Program, Deborah Jakubs, will be solicited for a letter of support.

LC has pre-MARC records and 2800 serials and 250,000 monographs that need to be reconned. Berkeley is doing monographic recon rather than cataloging new titles. The post-1980 is almost finished. Berkeley is sending the pre-79 cards to OCLC for processing. Berkeley is seeking additional funding for the remainder of the un-reconned material.

Information about ULJSN should be posted on JLIT, H-ASIA, and lists that faculty will read. Mary Jackson will mention it at the ARL Directors Forum on Managing ILL/DD Operations at the American Library Association's Annual Conference in June and will post on the ILL listserv.

Kris summarized the NACISIS training session in El Paso. Unfortunately the session was scheduled against another Japan meeting and thus didn't have a

large attendance. Mary Jackson will use the ARL-Announce and ARL web site to distribute information about future workshops.

Maureen will speak on the union list at the NCC open meeting at the AAS.

### **VIII. Databases: Access and Licensing Issues**

NCC should encourage NACSIS to return to its previous strategy of opening each file when it is ready. Kris and Mary were encouraged to visit the National Diet Library while they are in Japan. NDL plans to put up the periodical index in January, and it seems that the Ministry of Finance is encouraging that the index be self-sustaining. Kris and Mary are to check with Prof. Inoue to determine if NDL's agreement with the British Library may be a model for access by U.S. libraries. The French and Australian national libraries are among those providing free access to bibliographic records. Access to the readings is preferred over using the records for cataloging. NACSIS was developed as a research, not service, bureau, but U.S. libraries are seeking the service functions.

NCC members would like to encourage the CULCON panelists to consider making the NDL online catalog available to U.S. libraries rather than the one year currently available. Amy noted several issues: we want the databases available, and U.S. librarians are willing to pay, ideally via a site license. Eddy wondered if the U.S. community could approach the U.S. Congress if it appears that the Japanese legislation would need to be changed for NDL to make their databases available. Margaret suggested that this issue might be brought before CULCON as it may be a cultural issue. Margaret will explore setting up a meeting for the Chair and Executive Director of NCC with Japan CULCON panelist Mr. Enoki at the Cultural Affairs Division of MOFA during their February, 1999 trip.

Kris summarized this portion of the discussion:

NDL databases should be available in the U.S. with NDL following other national libraries by making their databases open to the world. Access should be via the web, be user-friendly, and be universal. NCC members discussed other examples of databases in Japan such as the three at Kokubunga Kenkyu Shiryokan, some at Nichibunken, Todai Shaken, Todai Shiryo [Hensanjo], and Kindai [Bungakkan].

The ASAHI license served as the springboard for a long conversation on licensing terms, conditions, specifically what appears to be serious restrictions in use. Several noted that this contract was simply an example of the types of contracts Japanese providers are writing. Mary distributed copies of the licensing booklet prepared by ARL. She will compare the contract with the ARL Principles on Licensing Electronic Resources and summarize the

concerns identified by the review. The letter should be in English, but Japanese phrases could be quoted. The analysis should be included in the NCC newsletter.

Mary summarized ARL's exploration of a purchasing and negotiating center and wondered if any of the Japanese databases would be candidates for collective licensing, either through the center or via another cooperative effort. Mary also summarized the first phases of the ILL project with Waseda.

To summarize:

Mary will review the contract

Mary will take NCC's interest in a national site license for selected databases to ARL.

Kris and Mary will meet with NACSIS staff and "talk ISO ILL Protocol." Issues regarding payment options will be explored.

Kris opened the Saturday morning meeting by thanking Steve Snyder for his contributions the past year. Steve substituted for Stephen Miller.

Mary Jackson distributed copies of the Global Resources brochure and promised to send copies to each NCC member.

Hideyuki announced that the Waseda systems librarian notified Mr. Ishimatsu of receipt of the Ariel software and scanner. [A February installation is expected.]

Mr. Takahashi from Waseda has been invited to the AAS meeting and will present a paper at the Thursday morning session.

## **IX. NCC and Subcommittee Appointments**

A. Members agreed to keep Glen Hoetker's position vacant.

B A co-chair of the MVS Committee will be selected from current members, so nominations for the retiring members are needed.

C. The new NCC chair will be selected in Sept.

## **X. Reports**

A. *CEAL - Sachie Noguchi*

Sachie summarized her CEAL report, a copy of which is attached.

The meeting consists of two sessions: a mini-seminar with a special theme on graphic/image databases, and reports and announcements.

Serials will be the top issue at the March meeting. A mini-seminar on graphic or image databases will be given and one hour devoted to reports and announcements.

Grants will be discussed in the NCC session.

Sachie summarized the Japanese Studies Training Workshop scheduled for Saturday and Sunday, March 13-14. The program is set, but some of the details are to be finalized. She noted that Eric Gangloff would lead a session on grant writing. Funding is being sought from AAS/NEAC, The University of Pittsburgh, and several Japanese vendors so that attendees will not have to pay a registration fee. Participants are required to be AAS and CEAL members, however. As of January 12th, 21 applications have been received.

#### *B. Library of Congress - Ichiko Morita*

Ichiko Morita gave the Library of Congress report. The Library will celebrate its bicentennial in 2000. A symposium will be held as part of the celebration to which national librarians will be invited. Mary will write a letter to John Cole, Center for the Book, to encourage participation by the NDL librarian. The first selection of the Gift to the Nation has been made, with Japan in the second group. A new Chief of the Rare Books Division has been appointed, Dr. Denuniation. There is a portion of the Japanese collection in the Rare Books section. Catalogers are receiving training on the integrated library system in a train-the-trainer model. The Asian Division is not yet involved in the training. The Director of Area Studies, Carolyn Brown, is beginning to plan for automating the Japanese section. LC plans to catalog on Endeavor ILS and ship the tapes to RLIN and OCLC. The library will shift all processing to the new system by October 1999, although MUMS will still be available. One potential problem has been identified. The terminals being installed are Windows 95, but OCLC is moving to NT environment.

Two reference librarians plan to retire at the end of the year - a Korean reference librarian and a Chinese reference librarian. Two positions will be posted in February, and Ichiko encouraged NCC members to recommend appropriate individuals to apply. Positions may be posted as GS9-GS12, but may be revised to GS-13. Yoshiko Yoshimura will replace Yoko Akiba as a reference specialist. There is increasing interest at LC in acquiring grey lit, especially in the Hong Kong division.

The Division has two summer serial projects, one of which is beginning in April. Temporary staff will review and organize uncataloged serial issues that will be sent to OCLC for minimum level cataloging. Once these titles are cataloged, they will be able to be checked in on the new serial system.

The Acquisitions Section will continue to use JPT for the approval plan, but because they don't return items, it is really a blanket order.

Eleven Japanese professors are at LC on a special project to catalog rare books on Buddhism. Funding has come from the Japan side, and the project will run over several years as the faculty is able to work on the project for two weeks at a time.

JDC has almost completed the migration from CRS to their own system, with about 10% needing bridges from system-to-system. JDC is receiving documents in TIFF files from Japan, but JDC needs software to migrate external TIFF files into their internal system. If copyright issues are resolved, then JDC could convert the documents into PDF files.

JDC's current arrangement with the Center for Global Partnership ends in March 2000. Due to Japanese budgetary pressures and the low interest rate, CGP's funding is one-quarter of prior years, and most of that is devoted to the operation of the NY office. If JDC doesn't receive funding, then their collection of gray literature and policy documents will cease. Ideas for additional funding sources were raised. (Nippon Zaidan was suggested.)

#### *C. Northeast Asia Council*

Anne Allison was unable to attend the meeting. A report is being solicited from her.

### **XI. NCC and Subcommittee Appointments**

Several names were offered for the vacancies on the MVS Subcommittee. After discussion the following were proposed for the two vacancies among librarians: 1) Yasuko Makino, 2) Kazuko Sakaguchi, and 3) Reiko Yoshimura. [Note: Makino and Sakaguchi accepted.]

For the faculty position, the following names were suggested: 1) Akiko Hashimoto, 2) Gregory M Pflugfelder. [Note as of 6/15/99: Akiko Hashimoto declined due to other commitments and Greg Pflugfelder is in Japan and has not yet responded.]

### **XII. Next Decade Planning and Cooperative Collection Development Strategies**

Kris suggested that the Next Decade Planning Committee meet for breakfast at the AAS meeting in Boston.

Position papers will be developed for the topics identified...The purpose is to stimulate discussion, present the issues, pose a series of questions, and be a means to get various models to the community. The papers are to be short -- two to three pages. The following individuals were proposed to take the lead in developing the position papers for the meeting in San Diego:

- 1- Collections (Makino and Miki)
- 2- Technical Services (Morimoto and Harrison)
- 3- Japanese Studies Professional (Noguchi and Heinrich)
- 4- Serving the underserved (Domier and Hastings)
- 5- International cooperation (Morita, Ishimatsu, Miyakawa, Matsumura, Jackson)
- 6- Eric Gangloff and a representative from the Japan Foundation will be asked to make a presentation to the group

The sessions will be presented twice so attendees will be able to attend two different ones.

Kris will write Miyakawa-san about funding for the Japan participants and will send a revised outline of the meeting.

Mary will revise the draft agenda of the Next Decade Planning Document. The issue will be included on the NCC meeting during AAS.

Kazuko Sakaguchi - raised the issues of exchanging duplicates. Waseda is looking for institutional relationships to share duplicates and institutional exchanges in broader terms. Although there are some real benefits in sharing duplicates, the group agreed that this issue should be taken to the Next Decade Planning meeting in 2000.

### **XIII. Next Meeting**

The next meeting is scheduled for September 17, 1998 from 9:00 am to 5:00 p.m. and September 18, 1999 from 9am to 12:00 noon at ARL in Washington DC. [Note: the meeting location has been changed to New York.]